

広報 おおだて

1990年7月16日号(No.513)

■編集と発行 大館市役所総務部企画調整課

—「小さな親切」実践宣言都市—

6月	—
交通事故	件数19件(135) 傷者21人(155)
死者	1人(6)
火災	件数2件(17)
救急	回数90回(487) ()内は1月からの累計

市の木・秋田杉 市の花・キク



聞こえてきます 選手の鼓動が

わがまちの情報案内

市では2台の電話を使って、各施設などで行われる1週間分の行事や情報をお知らせするテレホンサービスを実施しています。どうぞご利用ください。

◇文化・体育情報は

☎43-2211

◇市の各種行事は

☎43-3300

「茨城県の親類からもらつてき
て十五年になりますが、花が咲
いたのは今年が初めてなんです。
花が咲かないものだと思ってい
たので、びっくりしましたよ。
ケンランの花は、大きなスズラ
ンって、感じですね。」

山本久雄さん
(姥沢)



“花の好きな方を募集”——広報「花歳時記」に登場していただく花の好きな方を募集しています。
自薦、他薦を問いません。どうぞ広報統計係(49-3111内線268)へお知らせください。

語学指導を行う外国青年招致事業

リンさんからライアンさんへバトンタッチ

— 2年間 サンキュー・リンさん



Lynn Nawata

(リン・ナワタ)

友情と礼儀は

世界共通のもの

市では、中学生の外国語（英語）教育の充実と国際交流の進展を図るため、昭和六十三年八月から「語学指導を行う外国青年招致事業」を実施しています。その最初の英語指導助手として来館しているリンさん（カナダ）が、七月いっぱいでライアンさん（イギリス）とバトンタッチすることになりました。リンさんは、二年間にわたり中学生たちの国際化意識や語学力、マナーなどを育んでもらうと推進に大きな役割を果たしてくれました。

ともに、市民との交流も積極的に行なうなど、国際性の醸成大館での生活を振り返って、リンさんから市民のみなさんへメッセージをいただきましたので、紹介します。

際的ということを、全く理解していない人はたくさんいます。

多文化国家にいるとか、外国に行つたことがあるというようなことが、インターナショナルであるとは言えないと思うのです。

大館で暮らして感じた、私のあくまでも個人的な意見として、「国際化」についてお話ししてみたいたいと思います。このテーマを選んだのは、今まで多くの人から意見を求めてきたからです。

さて、私はカナダ人です。し

かしカナダ人であるということ

だけれど、私が国際人であるとい

うことになるのでしょうか。「日

本人は国際的ではない。真の国

際化は望めない」と言う日本人

にお会いすることができなくありま

すが、カナダでも国際化とか国

市では、中学生の外国語（英語）教育の充実と国際交流の進展を図るため、昭和六十三年八月から「語学指導を行う外国青年招致事業」を実施しています。その最初の英語指導助手として来館しているリンさん（カナダ）が、七月

ないでしょうか。
「どうやつて外国人に接すればよいかわからない。」とよく聞きますが、英語で「自分にしてほしいことを相手にしなさい」

という言葉があります。また、日本でよく言う「自分が嫌なことは相手にするな」など、国際化を考えるうえで、このことはとても大切なことです。周り

の人に話しかけられず疎外されることは、親しみをもって接してほしいとだれでも思うはず

です。友情と礼儀は世界共通のものですから。

私は今、周りの方々が私を「外

人」としてではなく、一人の友

人、職場の仲間として、そして

同僚教師として接してください

のをとても幸せに感じています。

みなさんがそれぞれの「国際

観」を持つことと、自分が本当に国際化を目指しているのかどうかを、自分で考えてみると

が何よりも大切なことだと思います。

一般的な意見で定義づけてしま

うのは少々危険ではないでしょ

うか。

あなたなら
どう考
えますか？

これからある状況を設定します。その中に自分自身を置いてみて、それを自分なりにどう思うか判断してみてください。

あなたは二年間、カナダで

（次ページへ続く）

市長メモ



No.35

地道な国際化事業

経済大国日本。それは自らの努力もありますが、世界経済の枠組みの中で築かれてきたことを忘れてはいけないでしょう。

とすれば、もっともっと他国

のことを知るよう努めなければなりません。国際化とはそういうことだと思います。特に言葉の障壁がなくなつたらどんなに楽しいか知りません。

二年間、市内の中学校英語指導助手として大変ご活躍を頂きましたシーラ・リン・ナワタさん（カナダ）ともお別れすることになりました。教育ですから速効性は無理としても、二年間の交流は先々の大館とカナダ、そして広く国際化に大きな芽となってくれるものと信じています。この事業は引き続き実施していくことを、子供たちの作品等の交流も、もつともっと活発にしてまいります。

国際化は、自分の身の周りにもいっぱいあります。問題は、それにどれだけ積極的であるかということではないでしょうか。

国際化は、自分の身の周りにもいっぱいあります。問題は、それにどれだけ積極的であるか

島の情報



リン先生の授業風景

仕事をすることになりました。
今あなたは「外人」なのです。
まず、カナダに着くや否や、
「国際化について」「日本とカ
ナダの違いについて」というテ
ーマで、あちらこちらからスピ
ーチを求められたら、一体どん
なことを話しますか?。

- 二ヵ月後、日本にいる家族や
友人に、よくされる質問につい
て手紙を書きます。
- ナイフとフォークは使えます
か?
- パンは食べられますか?
- ムース(水牛)の肉は食べら
れますか?
- カナダ人と結婚してもいいと
思いますか?
- 料理はできますか?

これまで度々「こんな田舎に
よくいらっしゃいましたね」と
か、「カナダに帰りたくな
いですか」と聞かれたものです。
しかし大館では、都会では望めな
い人間関係の細やかさに触れる
ことができました。来ることが
できて本当によかったですと思つ
ています。学校でも教育委員会で
もプライベートな面でも、私と
いう人間をみんながよく知つ
てくださるようになり、いつで
も、どこでも、とてもリラック
スすることができました。

私は今、心から大館を古里の
ように思い、離れがたく感じて
おります。

- ・1人何点でも応募できます
・イラストまたは写真を添付し
た応募用紙を送付のこと

〔応募方法〕

市内に居住する高校生以上の
女性(学生は市内の各学校に
在籍していること)

あなたの知人・友人に
「あきたこまち」を
プレゼント

〔対象〕

市民の皆さんの知人・友人で
県外在住者(東北6県と新潟
県を除く)

- 「米の日」についての問い合わせ
わせは、農林課(内線290、
294)へどうぞ
- ※住所は番地まで記入ください。
※送料も市で負担します。

- ※材料費は1人前1,000円
以内とします。

〔応募資格〕

農林課「米の日実行委員会」
(内線290)

募集料理
「ふるさとの素材を使った
私の自慢の料理」

レディー・
ライスクッキング・
コンテスト

7月31日(金)

〔締め切り〕

※応募用紙は農林課、各公民館、
市内各高校に備え付けています。
※応募作品は8月10日午前10時
から中央公民館調理室で試作の
うえ、審査を行います。表彰作
品は8月18日市民文化会館に展
示します。

- 受け付け
7月20日(金)から受け付けし、
先着818人(1人1袋・5
00g入)で締め切ります。
- 申込先
・農林課・大館市農協本所・市
内米穀販売店・市内各生協
※申し込み用紙は各窓口に備え
付けられています。記載例に準じて
用紙を作成し、お持ちいただい
ても結構です。

8月18日

大館

「米の日」

愛情料理への挑戦

楚米の日



仕事をすることになりました。
今あなたは「外人」なのです。
まず、カナダに着くや否や、
「国際化について」「日本とカ
ナダの違いについて」というテ
ーマで、あちらこちらからスピ
ーチを求められたら、一体どん
なことを話しますか?。

二ヵ月後、日本にいる家族や
友人に、よくされる質問につい
て手紙を書きます。

○ナイフとフォークは使えます
か?

○パンは食べられますか?

○ムース(水牛)の肉は食べら
れますか?

○カナダ人と結婚してもいいと
思いますか?

○料理はできますか?

大館に住んで、早いものでも
う二年がたとうとしています。
ここで、大館のみなさんにお
別れのご挨拶をしたいと思
います。

心の古里・大館

そして、こんなおもしろい話。
道を歩いていると、小さな子
供たちに指さされて「日本人だ!」
「日本人だ」と呼ばされました。こ
の間、駅で中年女性が二人、私
をじっと見てこう言いました。
「あら、随分低い鼻ねー!」

おまけにその人々は、私には
英語なんか分かりっこないと思
い込んでいました……。

十八日を「米の日」に制定しました。

この日の意義を理解していただき
トの一環として次のことを行います。皆さんの応募を
お待ちしています。

トの一日に開催されます。

市では、市民の皆さんや県内外の多くの人に「米」

に対する理解を深めていただくとともに、生産者と消
費者が一体となって米の消費拡大を図り、稲作を中心
とした地域農業を守り発展させるため、昨年から八月

十八日を

「米の日」

に制定しました。

この日は、

ドクター通信

小さな子どもの病気の見分け方

市立総合病院小児科部長 高橋義博

子どもの病気の特徴の一つに進行が早いということがあります。大人のように明日まで様子をみていると、手遅れになることもあります。また赤ちゃんなど小さな子どもは、自分でどこか具合悪いかを話してくれません。多くはただ泣くだけで、家族にとっては特に夜中の場合、どうしてよいのか分からず、不安になるのは無理もないことです。

そこで今回は、どんなときには急いで病院に行く必要があるか、どんなときに朝まで待つてからでもよいか、その見分け方などをについてお話ししたいと思います。

④体温・呼吸の具合：発熱の程度、苦しそうな呼吸かどうか。

⑤食欲：あるかないか、吐いていればその内容。

⑥便通：便秘、下痢、血便など。

⑦裸にしてみると：けが、発しん、おむつかぶれ、おなかの状態（異常に膨らんでいないか）。

いずれも簡単なことばかりですが、子どもの異常の早期発見のポイントになりますから、注意して観察してください。

ふだんから

注意したいこと

- 熱が高いのに顔色が悪い。高熱が続き、ぐったりしている。
- 唇の色が青く、いつもより体温が低い。
- いつもと違う激しい泣き方。異常に泣き方が弱い。
- ぐつたりして眠つてばかりいる。
- 目つきがおかしい。けいれんが続く。
- せわしい呼吸。うなりながらの呼吸。
- 吐き気や下痢が続き皮膚や舌の方はどうか。
- 顔つき：蒼白、無表情など。

○腸重積（吐き気・血便・激しく泣く）が考えられるとき。

○が乾いている。

家庭での主な常備品

体温計・解熱剤・水まくら・浣腸剤など。

○所在・大館市字大館5
○所有者・松栄山淨應寺（管理者・誉田和人氏）
○由来・特色

淨應寺の桜垂枝

淨應寺は、明應年間（一四九二—一五〇一）蓮如の法弟誉田道願の開創。元立杭村（片山の北東長木川沿い）にありました。慶長十三年（一六〇八）浅利氏の残党の謀反の動きを同寺の住職玄正和尚が説得して断念させた功により、慶長十五年（一六一〇）正式に大館城代として大館に入城した小場義成氏（三代城代から佐竹氏と改姓）の命で、現在地に移転したのです。

同寺の枝垂桜は、三代目住職が京都から枝垂桜の枝を持ってきて、同寺にあったソメイヨシノに接ぎ木しました。この説もありますが、寺伝では文禄四年（一五九五）の植樹となっていますから、移植前から植栽されていました。現在門前にある枝垂桜は、移植した木が育つか心配されたため、寺の移転前からあつたソメイヨシノに接ぎ木したもので、指定された枝垂桜の子どもにあります。

並木・名園・名木

④

守りたい。残したい。

病気の前兆、程度を判断するため、次のことに注意してください。

①機嫌：良いか悪いか。

②泣き方：お乳を欲しがるときやおむつが汚れたときの泣き声。

③顔つき：蒼白、無表情など。

枝垂りから見たその姿は、古の老賢人をほうふつさせるものがあります。ふると探訪並木名園名木保存事業の標柱も立ち、枝垂桜の貫録も更に増したような気がします。



一度、足を運んでみてはいかがでしょうか。花の咲く五月上旬が見ごろです。

※見学はご自由に。



知らないかった 大館みつけた

今年度第1回施設めぐり

▶今日、セリにかけられたキャベツです。皆さん
だったらどれくらいの値をつけますか。



公設卸売市場



広域消防本部

▲消防本部見学中に救急車出動のハプニング。隊員のすばやい動きに、参加者もひと安心。

►米代川の水がここできれいにされ
るんですか?この水が蛇口から出
る水とは思えませんね。



広域ごみ処理場

◆ここはごみの重さを計るところです。皆さんには三つありますよ。



山館淨水場

とき・8月15日(水)午後2時
ところ・市民文化会館
対象・昭和44年4月2日から
昭和45年4月1日まで
に生まれた人
申し込み方法・市教育委員会社

は、住所（現在、市外に住んでいる人は、現住所と大館の住所の両方）、氏名、生年月日、出身小学校、世帯主、電話番号（住所同様）を明記のうえ、お申し込みください。

〒017 大館市字中城20番地
市教育委員会社会教育課
(内線254・255)

成人式の ご案内





お知らせ

の一環として、8月16日に行われる「大文字おどり」に個人で参加される踊り手さんを募集します。

い人のために「家庭で学べるくらしと物価」の通信教育講座を開設します。ご応募ください。

申し込み及び問い合わせ
圭成児童センター

▽園児スポーツ教室（全4回）

対象・市内の幼稚園児と親
定員・20組 14時～15時30分

縮め切り・7月28日(土)

※全教室とも参加料は無料です
定員になり次第締め切ります

〒010 秋田市山王4丁目1-1
県民生活課(物価担当)

児童センターだより

定員・150人

(42) 4161 (J T)

06 東急觀光大館支店

※定員になり次第締め切ります

八五物とてひとみ

踊つてみませんか

大文字踊り

大館大文字まつりのイベント

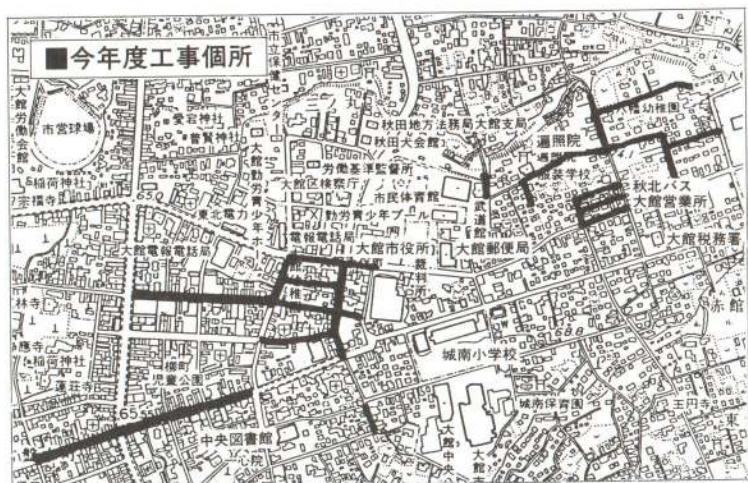
県では、物価問題に关心をもつていながら、仕事や育児などで昼間の講演会等へ参加できな

対象・市内の小学5年生
定員・10人
締め切り・7月25日(水)

まもなく着工 今年度の下水道工事

今年度の下水道工事予定箇所は、下図のとおりです。まもなく着工しますので、道路の片側通行止め、一部通行止めなどで大変ご迷惑をおかけしますが、皆さんのご理解とご協力をよろしくお願いします。

問い合わせ 下水道課（内線 339）



◆プレイガイド

市民文化会館、秋北バス本社観光案内所(1丁目)、秋北ホテルバスターミナル旅行案内所、いとく大館ショッピングセンター、又久書店(大町)、大森商店(花岡)、阿部履物店(十二所)、正札竹村、ジャスコ大館店

おいでください

婦人会館

▽子供でも出来る

夕食づくり講座

とき・7月28日(土)

対象・小学4年生から中学3年生までの児童・生徒

10時~13時

対象・15人

締め切り・7月25日(水)

▽涼しい夏菓子づくり講座

とき・8月6日(月)

10時~13時

定員・30人

締め切り・8月2日(木)

▽涼しい夏料理づくり講座

とき・8月7日(火)

10時~13時

定員・30人

締め切り・8月2日(木)

▽涼しい夏料理づくり講座

とき・8月7日(火)

10時~13時

定員・30人

締め切り・8月2日(木)

▽涼しい夏料理づくり講座

とき・8月7日(火)

10時~13時

児童扶養手当の

お知らせ

十八歳未満(中程度の障害がある場合は二十歳未満)の子供を養育している母子家庭では、児童扶養手当を受給できますが、受給要件に該当してから五年を

経過しますと、請求できなくなります。昭和六十年八月一日以前に受給要件に該当し、まだ請求手続きをしていない人は、七月三十一日までに請求手続きをしてください。

月三十一日までに請求手続きを

してください。

請求及び問い合わせ

福祉事務所 (内線209)

締め切り・7月20日(金)

※各講座とも教材費は実費負担、持ち物はエプロン、布きん。

定員になり次第締め切ります。

申し込み及び問い合わせ

婦人会館

49-7028

内容・民舞、詩吟、民謡、日舞、コーラスほか、(昼食代含む)

▽第一回市民親睦囲碁大会

とき・7月22日(日)

9時~

参加費・1,000円

(昼食代含む)

中央公民館利用者

サークル祭

とき・7月22日(日)

10時~15時30分

▽芸能発表

申込み及び問い合わせ

中央公民館

49-7028

とき・7月22日(日)

9時~

内容・民舞、詩吟、民謡、日舞、コーラスほか、(昼食代含む)

▽福祉事務所扱い
佐藤弘さん(葛原)
▽老人ホーム扱い
曲田寿さん(軽井沢)

理容組合大館支部
理容奉仕

市民の善意

とき・7月22日(日)

ところ・市民文化会館大ホール

入場料・前売り 500円

(当日 600円)

19時上映

「さよなら

黒い雨」



平和を願う映画会

とき・8月3日(金)、4日(土)

ところ・市民文化会館大ホール

入場料・前売り 500円

(当日 600円)

19時上映

「さよなら

黒い雨」

原爆写真展

とき・8月4日(土)、5日(日)

ところ・市民文化会館展示室

入場料・無料

9時~17時

(5日は15時まで)

平和図書コーナー

とき・8月4日(土)、5日(日)

ところ・市民文化会館展示室

入場料・無料

9時~17時

(5日は15時まで)

平和ポスター展

とき・8月4日(土)、5日(日)

ところ・市民文化会館展示室

入場料・無料

9時~17時

(5日は15時まで)

記念講演

とき・8月5日(日)

二回目 9時上映

ところ・市民文化会館大ホール

入場料・前売り 200円

(当日 300円)

内 容・軽スポーツ

申し込み及び問い合わせ

中央公民館 42-4369

講演者・早乙女勝元氏(作家)

著書「東京大空襲」「わ

が街角」「親になつたが

運のつき」ほか。

※3歳以上は同一料金。

前売り券は下記プレイガイド

でお求めください。

大館・平和を願う市民の会

平和を願うつどいへ参加を

※申し込みの際、段・級をお知りください。

▽展示会

とき・7月20日(日)

9時~16時30分

内 容・手芸、書道ほか

とき・7月21日(土)

16時30分~21時

内 容・手芸、書道ほか

とき・7月21日(土)

9時~16時30分

内 容・手芸、書道ほか

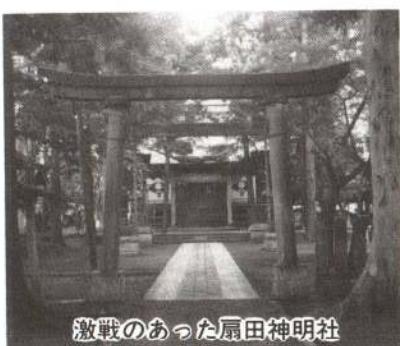
とき・7月21日(土)

16時30分~21時

大館の歴史散歩

戊辰戦跡を
歩く④

扇田・山館合戦



激戦のあつた扇田神明社

十二所口の戦闘で勝利を収めた南部軍総大将柄山佐渡は、八月十一日、扇田進駐を命じた。扇田に至る山崎街道には、先発隊により「南部領地」の標木が立てられ、その中を総大将佐渡以下千六十名が隊伍を組んで、午後四時に扇田に入った。

扇田に入った佐渡は、本陣を荒谷五助方に置き、別に寿仙寺を「南部公本陣」と定めた。また日付参謀藤根直機に、村役人を前に布告書を朗読させ、「慶應を廃し延寿元年、自今三年貢租免除」の高札を、村内主要個所に立てさせた。新しい支配者である南部軍を、扇田村の肝いり・役人らは、酒肴をもって歓迎をした。新しく支配された南部軍を、扇田村の肝いり・役人らは、酒肴をもって歓迎をした。新しく支配された南部軍を、扇田村の肝いり・役人らは、酒肴をもって歓迎をした。

十二日前四時、神明堂の佐渡本陣をめがけ茂木隊の攻撃が開始された。この戦闘が「第一

十二所口の戦闘で勝利を収めた南部軍総大将柄山佐渡は、八月十一日、扇田進駐を命じた。扇田に至る山崎街道には、先発隊により「南部領地」の標木が立てられ、その中を総大将佐渡以下千六十名が隊伍を組んで、午後四時に扇田に入った。

扇田に入った佐渡は、本陣を荒谷五助方に置き、別に寿仙寺を「南部公本陣」と定めた。また日付参謀藤根直機に、村役人を前に布告書を朗読させ、「慶應を廃し延寿元年、自今三年貢租免除」の高札を、村内主要個所に立てさせた。新しく支配者である南部軍を、扇田村の肝いり・役人らは、酒肴をもって歓迎をした。新しく支配された南部軍を、扇田村の肝いり・役人らは、酒肴をもって歓迎をした。

待した。この歓待の中に、茂木隊に隠されていた「扇田奇襲の一計」が隠されていた。しかし、このもてなしに不安を覚えた佐渡は、深夜、市中見廻りと称して隊を小人数に分け、ひそかに本陣と定めた寿仙寺から扇田神明堂へ兵を移動させた。一方、午後六時に坂地を陣払いした茂木・須田隊二百余名は、四羽出で休息し、翌日午前零時ごろには倉下稲荷の境内に布陣。午前二時の奇襲攻撃の時を待っていた。

一方、米代川の対岸山館方面では、山王台に布陣していた十二所二隊と大館隊が、茂木隊の南部軍奇襲に呼応して南部桜庭を務め討ち死にした十八歳の少年剣士和井内捨藏や、銃弾に倒れ意識を失いながらも陣刀で大地をたたき続けた秋田藩士草薙重右衛門の戦いぶりが、第一次扇田合戦の語り草となつた。

一方、米代川の対岸山館方面では、山王台に布陣していた十二所二隊と大館隊が、茂木隊の南部軍奇襲に呼応して南部桜庭を務め討ち死にした十八歳の少年剣士和井内捨藏や、銃弾に倒れ意識を失いながらも陣刀で大地をたたき続けた秋田藩士草薙重右衛門の戦いぶりが、第一次扇田合戦の語り草となつた。

第一次扇田・山館合戦は、南部軍の退却によって終わったが、扇田村は二十日、南部軍の再進攻により報復攻撃を受けることになる。退却した南部軍は土深井の佐渡本陣で軍議を重ね、再進攻の日を二十日早朝と決定した。南部軍の反撃により茂木隊は総崩れとなり、日没には根下戸村へ退却を開始した。扇田

敗戦の汚名ばん回をかけた茂木隊の攻撃はし烈を極めた。不意を突かれた南部軍は、陣容を立たず、須田隊が南部軍の背後から退路の遮断を図つたことによつて乱れが生じ、佐渡は扇田引き上げを命じた。

この戦闘で南部軍のしんがりを務め討ち死にした十八歳の少年剣士和井内捨藏や、銃弾に倒れ意識を失いながらも陣刀で大地をたたき続けた秋田藩士草薙重右衛門の戦いぶりが、第一次扇田合戦の語り草となつた。

第一次扇田・山館合戦は、南部軍の退却によって終わったが、扇田村は二十日、南部軍の再進攻により報復攻撃を受けることになる。退却した南部軍は土深井の佐渡本陣で軍議を重ね、再進攻の日を二十日早朝と決定した。南部軍の反撃により茂木隊は総崩れとなり、日没には根下戸村へ退却を開始した。扇田



扇田寿仙寺(尼山城)舟像

私の本棚

中央図書館新着図書

『子どもの読書の周辺』

水野 寿美子著 新日本出版社



「本との出会いの楽しさ」・「本好きな子供に育てるには」など、人間の暮らしの中で本とどうかかわりをもてばよいのか、豊富な実例を引きながらやさしく解いた読書論。

一般書

- ◇月蝕の道(三木卓) ◇白い山(村田喜代子) ◇きららの指輪たち(藤堂志津子) ◇「幸福」行最終列車(西木正明)
- ◇天に送る手紙(森敦) ◇津田梅子(大庭みな子) ◇クラウディ(辻仁成) ◇ONE(リチャード・バッカ)
- ◇銀河宇宙オデッセイ[第1巻](NHK取材班) ◇童具(和久洋三) ほか

児童書

- ◇平和の木(長崎源之助) ◇人はなぜウソをつくのか(赤塚行雄) ◇まん画家になるコツ21(山口太一) ほか

□ 7月のテーマ関連図書コーナー 「宇宙」
□ 親子読み聞かせ会

毎月第1金曜日 午後2時30分から
□ 中央図書館の休館日

7月26日、8月19日

市役所史跡探訪会